

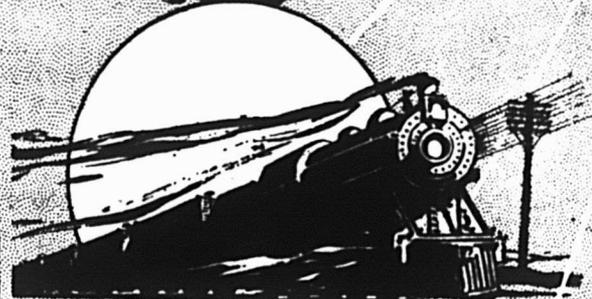
Work together for victory.



The Farmer
must raise more.



The Mechanic
must produce more.



The Railroads
must speed up.



The Ships
must make more trips.



The Business Man
must help the others.



Il y a quelques mois, je fus témoin, à Toronto, d'un spectacle qui m'impressionna profondément. C'était celui d'un corps de troupes fraîches en route pour un port de l'Atlantique. Jeunes visages rayonnants, allant au gouffre sans crainte ni peur.

Quelque temps plus tard, je voyais à New-York un détachement de la nouvelle Armée Nationale des Etats-Unis dont le pas ébranlait la Cinquième Avenue. Ils étaient 10,000 hommes marchant dans la neige épaisse et tourbillonnante.

Devant ces scènes, je me demandai combien d'autres encore s'en iraient ainsi. Je me demandai si le Canada, déjà si fortement représenté sur les champs des Flandres, aurait à appeler ses hommes plus âgés comme a dû faire la France. Je me demandai si les Etats-Unis auront besoin de leurs hommes plus âgés comme au temps de la Guerre Civile.

Nul d'entre nous ne désire pareille chose.

Le seul moyen d'arrêter le flot des soldats est de battre le Kaiser et ses hordes de Huns. Le seul moyen d'atteindre ce but est de donner à nos gars dans les tranchées autant de munitions de guerre qu'il est nécessaire—d'une qualité tellement supérieure—qu'ils puissent devenir supérieurs à l'ennemi tout comme un ouvrier avec un tour mécanique est supérieur à un ouvrier avec un ancien tour à main.

Ainsi donc, pensons rapidement aux meilleurs moyens de faire notre travail. La rareté de main-d'oeuvre a rendu inventifs les gens de notre continent. Pour la guerre seule, l'Amérique du Nord a donné au monde la torpille, la torpille sans fil, le sous-marin, le cuirassé, le fusil à répétition, la mitrailleuse, le revolver, le pistolet à provision, l'aéroplane et l'automobile.

La guerre exige aujourd'hui que nous fassions plus que nous n'avons jamais fait. Doublons tous nos activités avec la pensée que, nous aussi, nous combattons l'ennemi, même si nous ne le voyons pas. Accélérons notre travail à nos pupitres et à nos sièges pour préserver des tranchées des milliers d'hommes.

(Signé) 

John W. Patterson
President
The National Cash Register Company

If one slows down all are delayed.